



Gracias por elegir Mario Kart™ 7 para la consola Nintendo 3DS™.

Por favor, lee con atención este manual antes de usar el programa. Lee el manual de instrucciones de la consola Nintendo 3DS para obtener más detalles y consejos que te ayudarán a disfrutar más de tu experiencia de juego.

### Información sobre salud y seguridad

#### ⚠ IMPORTANTE

Lee todo el contenido de la aplicación Información sobre salud y seguridad dentro del menú HOME antes de usar este título.

Para entrar en esta aplicación, toca el icono  en el menú HOME, luego toca **Abrir** y lee cuidadosamente el contenido de cada sección. Cuando hayas terminado, oprime  HOME para volver al menú HOME.

También deberías leer detenidamente el manual de instrucciones de la consola, incluida la sección de información sobre salud y seguridad, antes de usar los títulos de la consola Nintendo 3DS™.

### Protección de la privacidad

Este programa te permite conectarte a servicios en línea para poder disfrutar de partidas e intercambiar ciertos datos de juego con jugadores de todo el mundo. Ten en cuenta la siguiente información acerca del uso de esta función.

- Para proteger tu privacidad, no reveles información personal como tu apellido, número de teléfono, fecha de nacimiento, edad, escuela, dirección de correo electrónico o dirección física cuando te comuniques con otros.
- La clave de amigo es parte de un sistema que te permite jugar con personas que conoces. Si intercambias tu clave de amigo con desconocidos, corres el riesgo de compartir información con gente que no conoces o recibir mensajes que contengan lenguaje ofensivo. Por lo tanto, te aconsejamos que no des tu clave de amigo a personas que no conozcas.

La consola Nintendo 3DS y este programa no fueron diseñados para usarse con dispositivos no autorizados o accesorios sin licencia. Su uso podría ser ilegal, anula la garantía e incumple las obligaciones aceptadas en el contrato de uso. Además, dicho uso podría causar lesiones a ti o a terceros y podría causar problemas de funcionamiento y/o daño a la consola Nintendo 3DS y los servicios relacionados. Nintendo (así como sus concesionarios o distribuidores autorizados) no es responsable de ningún daño o pérdida causada por el uso de dichos dispositivos no autorizados o accesorios sin licencia. A menos que se autorice, el copiar programas de Nintendo es ilegal y está estrictamente prohibido por las leyes de propiedad intelectual tanto nacionales como internacionales. Las copias de seguridad o de archivo no están autorizadas.

Nintendo respeta la propiedad intelectual de otros, y solicitamos a los proveedores de contenido de Nintendo 3DS que hagan lo mismo. De acuerdo con la Digital Millennium Copyright Act (Ley de Derechos de Autor del Milenio Digital) en los Estados Unidos, la Directiva sobre el Comercio Electrónico en la Unión Europea y otras leyes aplicables, hemos decidido adoptar la política de eliminar, bajo las circunstancias apropiadas y a nuestro criterio exclusivo, cualquier programa para la consola Nintendo 3DS que se considere infractor de la propiedad intelectual de otros. Si crees que tus derechos de propiedad intelectual están siendo infringidos, visita [www.nintendo.com/ippolicy](http://www.nintendo.com/ippolicy) para ver la política completa y conocer tus derechos.

© 2011 Nintendo.

Trademarks are property of their respective owners. Nintendo 3DS is a trademark of Nintendo.

Powered by  Wobiclip

CTR-P-AMKE-USZ-1

## 2 Menú principal

Un jugador (ver págs. 8-11)	Elige entre cuatro tipos de juego para un jugador.
Multijugador local (ver pág. 12)	Juega hasta con siete jugadores a través de la comunicación inalámbrica local.
Multijugador en línea (ver págs. 13-16)	Enfréntate a través de internet a amigos y jugadores de todo el mundo.
Canal Mario Kart (ver págs. 17-19)	Consulta información de comunidades y datos de corredores fantasma intercambiados a través de SpotPass™ y StreetPass™.

### Controles en los menús

Seleccionar	+ o ○
Confirmar	(A)
Cancelar/Atrás	(B)

**Nota:** también puedes tocar la pantalla inferior para elegir opciones en los menús.

Si cierras la consola Nintendo 3DS mientras juegas, se activará el modo de espera para ahorrar batería. Abre de nuevo la consola para continuar la partida.

## Datos de guardado

Este juego guarda automáticamente tu progreso en distintos momentos, como cuando terminas ciertas carreras, por ejemplo.

## Cómo borrar los datos de guardado

Puedes borrar los datos de guardado si mantienes oprimidos al mismo tiempo (A) + (B) + (X) + (Y) cuando se muestra el logotipo de Mario Kart 7 al abrir el programa. **Ten en cuenta que no podrás recuperar los datos que borres.**

## Datos del Mii™

Podrás desbloquear la opción de usar tu Mii como piloto cuando avances en el juego. Para crear un Mii, usa el editor de Mii™ del menú HOME. En el Canal Mario Kart podrás cambiar o confirmar el Mii que quieras usar en este juego (ver pág. 17).

## Datos recibidos a través de StreetPass y SpotPass

Estos datos se guardan en la tarjeta SD.

- Para evitar perder datos debido a acciones realizadas por el usuario, no apagues y enciendas la consola repetidamente ni saques la tarjeta SD mientras se guardan los datos. La pérdida de datos también puede ser ocasionada por problemas de conexión, debido a la presencia de polvo o suciedad en los terminales. En estas situaciones, los datos no podrían recuperarse.

## 4 Controles básicos

Acelerar	Y o A
Frenar/ Ir en reversa	B
Dirección	○ (izquierda/ derecha)
Saltar	R
Derrapar	R + ○ (izquierda/ derecha) mientras mantienes oprimido Y o A
Usar objeto	L o X
Lanzar objeto hacia adelante	L o X mientras mantienes ○ hacia arriba
Lanzar hacia atrás/Colocar objeto detrás del kart	L o X mientras mantienes ○ hacia abajo
Cambiar vista del mapa	Toca la pantalla táctil
Pausa	START
Mostrar el menú HOME	HOME

### Cámara de primera persona

Oprime para usar la cámara de primera persona y poder dirigir el kart inclinando la

consola hacia la izquierda o hacia la derecha. Oprime o para volver a la cámara normal.



Asegúrate de disponer de suficiente espacio a tu alrededor y sujeta firmemente la consola Nintendo 3DS con ambas manos cuando la muevas para dar vuelta con la cámara en primera persona. Si no tienes cuidado al usar la consola, puedes causar lesiones o dañar la consola u objetos cercanos.



¡A continuación te enseñaremos algunas técnicas de manejo que te permitirán disfrutar al máximo de este juego!

## Turbosalida

Para hacer una salida fulgurante, mantén oprimido **Y** o **A** en el momento justo durante la cuenta regresiva.



## Derrapar

Los derrapes te permiten tomar las curvas rápidamente sin perder



velocidad. Para derrapar, acelera con **Y** o **A** y luego mantén oprimido **R** mientras mueves **C** en la dirección en la que quieras dar vuelta.

## Miniturbo

Si derrapas durante cierto tiempo, saltarán chispas azules de las llantas.



Suelta **R** para lograr un breve acelerón.

## Superminiturbo

Si sigues derrapando después de que salgan chispas azules de las llantas, verás



que las chispas se vuelven naranjas. Suelta **R** cuando aparezcan las chispas naranjas para activar un superminiturbo. Con él lograrás un acelerón más largo que con el miniturbo.

## Salto con acelerón

Oprime **R** justo cuando saltes por una rampa o por objetos similares para lograr un breve acelerón al tocar el suelo.



## Dar vuelta sin avanzar

Con el kart detenido, acelera con **Y** o **A** mientras mantienes oprimido



**B** y mueve **C** hacia la izquierda o hacia la derecha para dar vuelta sin moverte del lugar en el que estés.

## Cómo obtener objetos

Atraviesa las cajas de objetos que irás encontrando en el camino para conseguir objetos.



Si tienes un objeto, no podrás conseguir otro si no tienes equipado el primero.



## Cómo usar objetos

### Equipar objetos

Puedes equipar algunos objetos para defenderte, por ejemplo, de los caparazones rojos que usen tus rivales (ver pág. 7).




### Lanzar objetos

Podrás lanzar algunos objetos hacia adelante o hacia atrás (ver pág. 4).



## Lista de objetos

Estos son los objetos que puedes obtener al tocar una caja de objetos.

**Nota:** los objetos marcados con  se pueden equipar.



### Plátano



Colócalo en el camino y cualquier kart que lo toque perderá el control. Mantén oprimido  o  para equiparlo y suelta el botón para lanzarlo.



### Triple plátano



Oprime  o  para equiparlo y vuelve a oprimirlo para usar los plátanos de uno en uno.



### Caparazón verde



Se mueve en línea recta y hace volcar al primer kart que alcance. Mantén oprimido  o  para equiparlo y suelta el botón para lanzarlo.



### Caparazón rojo



Persigue al kart que va delante de ti y lo hace volcar cuando lo alcanza. Mantén oprimido  o  para equiparlo y suelta el botón para lanzarlo.

### Triple caparazón verde/Triple caparazón rojo



Oprime  o  para equiparlos (comenzarán a girar alrededor de tu kart) y vuelve a oprimirlo para lanzarlos de uno en uno.



### Caparazón de picos



Va directo al kart que va en primer lugar y hace que se vuelque este y cualquier kart que se encuentre en su camino.

### Bob-omba



Una vez que la lances o la dejes caer, explotará después de unos momentos o cuando un vehículo se le acerque. ¡La explosión hará volcar o dar vueltas a cualquier kart que alcance! Mantén oprimido  o  para equiparlo.

### Champiñón



Te hace dar un acelerón.



### Triple champiñón



Podrás usarlo tres veces de uno en uno y cada uno con los mismos efectos que el champiñón.

### Champiñón dorado



Durante un corto periodo de tiempo, te permite dar un acelerón cada vez que oprimas  o .

### Bill Bala



Te convierte durante un tiempo en un Bill Bala. ¡Volarás automáticamente por el circuito a toda velocidad y harás volcar a cualquier kart que se interponga en tu camino!

### Blooper



Lanza tinta a todos los karts que vayan adelante y dificulta la visión de sus pilotos.

### Rayo



Hace dar vueltas a todos tus oponentes y reduce su tamaño y velocidad durante un corto periodo de tiempo. También los hace perder sus objetos.



### Estrella



Te vuelve invencible durante un tiempo. Además, aumenta tu velocidad y los karts que choquen contigo saldrán volando por los aires.



### Flor de fuego



Te permite lanzar bolas de fuego durante un corto periodo de tiempo al oprimir  o . Si alcanzan a algún kart, este dará vueltas.



### Superhoja



Hará que a tu kart le crezca una cola que puedes agitar oprimiendo  o  para atacar a tus rivales o defenderte de objetos como los caparazones.

### Ruleta del 7



Oprime  o  y una ruleta de siete objetos girará alrededor de tu kart. Vuelve a oprimir uno de esos botones para utilizar los objetos uno a uno.

Enfréntate a siete oponentes controlados por la consola en una de las ocho copas disponibles. Cada copa cuenta con cuatro pistas.

## Pantalla de juego



1 Objeto que llevas

2 Puesto actual

3 Clasificación de la carrera

4 Vueltas

5 Monedas

### Monedas

Recoge las monedas que veas por el camino hasta un máximo de diez para aumentar tu velocidad máxima. Perderás algunas monedas en ciertos casos, como cuando tu kart vuelque o acabe dando vueltas sin control, por ejemplo.



### Mapa

Toca la pantalla inferior para cambiar entre las dos vistas del mapa.

## Pantalla de resultados

Los resultados se muestran al terminar la carrera. La clasificación en la carrera determina la puntuación que obtiene cada piloto, y la puntuación de las cuatro carreras se suma para obtener la clasificación final. Tu técnica de conducción será puntuada de una a tres estrellas y, si terminas entre los tres primeros, recibirás un trofeo.



Selecciona un circuito e intenta conseguir el mejor tiempo en solitario. También puedes enfrentarte a un corredor fantasma, que es una grabación de una carrera anterior.



Corredor  
fantasma

## Cómo guardar un corredor fantasma

El corredor fantasma se guardará automáticamente cada vez que batas el récord de un circuito.

## 10 Batalla de globos

El objetivo de esta batalla es reventar los globos de tus rivales con objetos.

Ganará quien reviente más globos dentro del límite de tiempo. Se te descontarán puntos cada vez que pierdas todos tus globos.



## 11 Batalla de monedas

El objetivo de esta batalla es recoger las monedas que hay por la pista.



Ganará el jugador o el equipo que recoja más monedas dentro del límite de tiempo. Perderás algunas monedas en ciertos casos, como cuando tu kart vuelque o acabe dando vueltas sin control, por ejemplo.

Hasta ocho personas pueden jugar juntas a través de la comunicación local (será necesario disponer de al menos una tarjeta de juego de Mario Kart 7 y de tantas consolas como jugadores). Uno de los jugadores con tarjeta de juego deberá crear un grupo, y los demás tendrán que unirse a ese grupo.

**Nota:** aquellos jugadores que no tengan una tarjeta de juego podrán participar a través del modo descarga.

## Cómo crear un grupo

### Jugador con tarjeta de juego

1 En el menú principal, elige Multijugador local y toca Crear grupo.



2 Cuando se muestren los nombres de todos los jugadores que vayan a participar, selecciona "Empezar".



Icono de registro de amigo

3 Sigue las instrucciones en pantalla.

### Registro de amigos

Dos jugadores pueden registrarse como amigos si tocan el icono de registro de amigo. Una vez registrados, podrán enfrentarse entre ellos cuando estén en línea. La lista de amigos se puede consultar desde el menú HOME.

## Cómo unirse a un grupo

### Jugadores con el programa

1 En el menú principal, elige Multijugador local y selecciona el nombre del jugador en cuyo grupo quieras participar.



2 Sigue las instrucciones en pantalla.

### Jugadores sin el programa (Modo descarga)

1 Abre el modo descarga desde el menú HOME.



2 Selecciona NINTENDO 3DS y, a continuación, Mario Kart 7.



**Nota:** Mario Kart 7 solo se mostrará cuando un jugador con el programa haya creado un grupo.

3 Espera a que comience la partida.

**Nota:** los jugadores que no tengan tarjeta de juego pilotarán un kart con Shy Guy.

**Nota:** puede ser necesario actualizar la consola. Sigue las instrucciones en pantalla para llevar a cabo la actualización. Si no se logra completar la actualización, ve a la configuración de la consola desde el menú HOME para completarla. Para mayor información, lee la sección Actualización de la consola en el manual de instrucciones.

## Jugar en línea (Internet)

Este programa te permite jugar en línea a través de una conexión a internet. Para obtener información acerca de cómo conectar tu consola a internet, consulta el manual de instrucciones de la consola.

**Nota:** puedes restringir la comunicación en línea con otros usuarios a través del control parental. Para obtener más información, consulta el manual de instrucciones de la consola.

## Cómo elegir a tus rivales

Elige una de las siguientes opciones:



Mundial (ver pág. 14)	Enfréntate a jugadores de todo el mundo.
Amigos y rivales (ver pág. 15)	Enfréntate a amigos que hayas registrado, a corredores contra los que ya te hayas enfrentado o a gente con la que te hayas cruzado a través de StreetPass.
Comunidades (ver pág. 16)	Enfréntate a miembros de una comunidad.

Este programa es compatible con Nintendo Network.

Los programas compatibles con este servicio llevan el logotipo de Nintendo Network en la caja.



### ● Acerca de Nintendo Network

Nintendo Network es el nombre del servicio de red de Nintendo que te permite, entre otras cosas, disfrutar de juegos y otro contenido a través de internet. Con Nintendo Network podrás acceder a una amplia gama de servicios de red, que incluyen la posibilidad de divertirte junto a jugadores de todo el mundo, descargar programas y contenidos e intercambiar imágenes y mensajes.

Los resultados de las carreras o batallas en las que participes con jugadores de todo el mundo se reflejarán en tus puntos de carreras (PC).




### Puntos de carreras (PC)

Tus PC representan tu habilidad como jugador. Comenzarás con 1000 y ganarás o perderás puntos dependiendo de si ganas o pierdes. Cuando juegues en línea, te enfrentarás con jugadores que tengan unos PC similares a los tuyos.

Escoge en qué partida quieres participar. Puedes elegir entre tus amigos que estén en línea, los rivales anteriores o las personas con las que te hayas cruzado a través de StreetPass. Una vez que te unas a su partida, podrás enfrentarte a ellos en línea.



#### Nota:


- Si no puedes participar en una partida, espera un momento antes de volver a intentarlo.
- Los rivales recientes y la gente con la que te hayas cruzado a través de StreetPass se pueden eliminar de la lista si los seleccionas y oprimas . A partir de entonces, no recibirás ninguna notificación cuando estén en línea ni podrás participar en sus partidas.

## Lista de amigos

Puedes registrar y gestionar tus amigos a través de la lista de amigos del menú HOME. Desde esta lista también puedes participar directamente en las partidas de MARIO KART 7 de tus amigos. Para ello, selecciona una tarjeta de amigo que esté en amarillo y con el estado "Disponible" y luego toca Participar en una partida.



#### Nota:

- Para participar en una partida, debes tener el programa Mario Kart 7.
- La señal  aparecerá en el icono de la lista de amigos del menú HOME () cuando haya algún amigo en línea en cuya partida puedas participar.
- Para obtener más información sobre la lista de amigos, incluyendo cómo restringir el registro de amigos mediante el control parental, consulta el manual de instrucciones de la consola.

Cualquiera que tenga acceso a una conexión inalámbrica de internet de banda ancha puede participar en las comunidades. Elige una comunidad para participar en ella y enfrentarte únicamente a sus miembros. También puedes crear tus propias comunidades.



**Nota:** necesitarás crear datos del Canal Mario Kart para participar en las comunidades (ver pág. 17).

Crear comunidad	Crea una comunidad y elige sus reglas.
Buscar por código	Introduce el código de una comunidad de otro jugador para participar en ella.
Favoritas	Selecciona en la lista una comunidad en la que hayas participado.
Recomendaciones	Selecciona una comunidad recomendada por el Canal Mario Kart.

## Cómo participar en una comunidad

Elige una comunidad y toca Participar. Se creará un grupo de hasta ocho personas, contándote a ti, formado por los miembros de la comunidad. Se podrán comunicar intercambiando mensajes predefinidos. La partida comenzará cuando un jugador envíe el mensaje "¡Empecemos la partida!".

## Cómo crear una comunidad

Crea una comunidad y elige las opciones de la partida. Se asignará un código a tu comunidad que puedes compartir con tus amigos. Si seleccionan Buscar por código y escriben el código que les has dado, podrán participar en tu comunidad.

**Nota:** ten en cuenta que, cuando hayas creado una comunidad, no podrás cambiar sus opciones.

## Clasificación de la comunidad

Esta clasificación se basa en los resultados de las partidas jugadas en la comunidad el mes anterior.



El Canal Mario Kart te permite intercambiar datos con otros jugadores a través de StreetPass™ y SpotPass™. La primera vez que accedas al canal, sigue las instrucciones en pantalla para crear datos en la tarjeta SD y configurar los ajustes de StreetPass y SpotPass.

## Pantalla del Canal Mario Kart



### 1 Nuevos perfiles

Comprueba los perfiles recibidos a través de StreetPass y participa en las partidas de esos jugadores a través de internet.

### 2 Corredores fantasma

Enfréntate a corredores fantasma recibidos a través de SpotPass y StreetPass.

### 3 Comunidades recomendadas

Echa un vistazo a las comunidades recomendadas.

### 4 Lista StreetPass

Esta lista muestra los jugadores con los que te has cruzado a través de StreetPass.

### 5 Editar perfil

#### ● Cambiar Mii

Elige el Mii que quieras usar en el juego.

#### ● Escribir mensaje

Escribe el mensaje que se enviará a través de StreetPass. Evita usar información personal importante o lenguaje que pueda resultar ofensivo.

#### ● Personalizar kart

Personaliza el kart con el que competirá tu Mii cuando aparezca en las consolas de la gente con la que te cruces a través de StreetPass.

#### ● Crear Grand Prix

Elige cuatro pistas y crea un Grand Prix a tu medida en el que te podrás enfrentar a gente con la que te hayas cruzado a través de StreetPass.

#### ● Ajustes

Aquí puedes modificar varias opciones, como StreetPass, SpotPass, la opción de mostrar tu residencia, usar el sensor de giro o mostrar tu estado cuando estés en línea.

## Intercambiar información (StreetPass™) (i))

Este programa permite el intercambio de nombres de jugadores, corredores fantasma, información sobre personajes Mii y comunidades en las que has participado, etc. a través de StreetPass (comunicación inalámbrica local).

**Nota:** solo puedes comunicarte con jugadores que también hayan activado StreetPass en el programa.

### Activar StreetPass

Para usar StreetPass, tienes que aceptar el Contrato de Uso y la Política de Privacidad de los Servicios de Nintendo 3DS. Para obtener más información, consulta el manual de instrucciones de la consola.

● Instrucciones para activarlo  
Selecciona Canal Mario Kart en el menú principal. Sigue las instrucciones en pantalla para activar StreetPass para este programa.

### Desactivar StreetPass

Para desactivar StreetPass, accede a la configuración de la consola, selecciona Gestión de datos y luego elige Gestión de StreetPass. A continuación, toca el icono de este programa y, por último, toca Desactivar StreetPass.



**Nota:** puedes restringir el uso de StreetPass a través del control parental. Para obtener más información, consulta el manual de instrucciones de la consola.

## Recibir información (SpotPass™)

Este programa permite la descarga automática de corredores fantasma de todo el mundo, comunidades recomendadas, etc. a través de internet.

### Utilizar SpotPass

Antes de usar SpotPass, tienes que:

- Aceptar el Contrato de Uso y la Política de Privacidad de los Servicios de Nintendo 3DS.
- Establecer una conexión a internet.

Para obtener más información acerca de estos dos requisitos, consulta el manual de instrucciones de la consola.

**Nota:** se necesita una tarjeta SD para usar SpotPass.

#### ● Activar SpotPass

Selecciona Canal Mario Kart en el menú principal. Sigue las instrucciones en pantalla para activar SpotPass para este programa.

### Desactivar SpotPass

Instrucciones para desactivarlo

- 1 Selecciona Canal Mario Kart en el menú principal.
- 2 Selecciona el icono de tu Mii para editar tu perfil.
- 3 Toca Ajustes.
- 4 Selecciona Desactivado en la opción SpotPass.
- 5 Toca Aceptar.

Servicio al cliente de Nintendo  
SUPPORT.NINTENDO.COM

EE.UU./Canadá:  
1-800-255-3700

Latinoamérica:  
(001) 425-558-7078

**1** Información importante

## Inicio

**2** Menú principal

**3** Cómo guardar datos

## Controles

**4** Controles básicos

**5** Técnicas de manejo

## Objetos

**6** Cómo usar objetos

**7** Lista de objetos

## Un jugador

**8** Grand Prix

**9** Contrarreloj

**10** Batalla de globos

**11** Batalla de monedas

## Multijugador local

**12** Partida por comunicación local

## Multijugador en línea

**13** Partida en línea

**14** Mundial

**15** Amigos y rivales

**16** Comunidades

## Canal Mario Kart

**17** Canal Mario Kart

**18** StreetPass

**19** SpotPass

## Solución de problemas

**20** Información de ayuda